

En
This device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

Fr
Cet appareil est conforme au paragraphe 15 des normes FCC et au CNR pour les appareils exempts de licence d'industrie Canada. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas occasionner de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, notamment les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

NOTE DE LA FCC : Le fabricant n'est pas responsable des interférences sur les fréquences radioélectriques ou télévisuelles pouvant être causées par des modifications non autorisées de ce matériel. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et certifié conforme aux limites relatives aux appareils numériques de catégorie B définies dans le paragraphe 15 des normes FCC. Ces limites sont établies pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques qui peuvent causer du brouillage préjudiciable aux installations. Il peut provoquer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Il risque toutefois aucun dommage que des interférences ne se produisent pas au sein d'une installation donnée. Si cet appareil occasionne un brouillage préjudiciable à la réception radioélectrique ou télévisuelle, il suffit d'allumer et d'éteindre l'appareil pour déterminer sa responsabilité. Nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

— Réorienter ou déplacer l'antenne de réception et le récepteur.
— Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
— Brancher l'appareil à une prise secteur différente de celle du récepteur.
— Consulter le revendeur ou un technicien spécialisé en postes radio ou téléviseurs.

Remarque importante : Pour se conformer aux exigences de conformité de la FCC concernant l'exposition aux RF, aucune modification apportée à l'antenne ou au dispositif n'est autorisée. Toute modification apportée à l'antenne ou au dispositif pourrait faire en sorte que le dispositif dépasse les exigences d'exposition aux RF et pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

Es
Este dispositivo cumple con las Especificaciones del apartado 15 de las normas de la FCC y con las especificaciones de las normas radioeléctricas (RSS) del Ministerio de Industria de Canadá aplicables a aparatos exentos de licencia. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso la que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

NOTA DE LA FCC : El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV ocasionada por modificaciones no autorizadas efectuadas a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para aparatos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencias y, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. No obstante, no garantizamos de que ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca una interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia por medio de la implementación de una o más de las siguientes medidas:

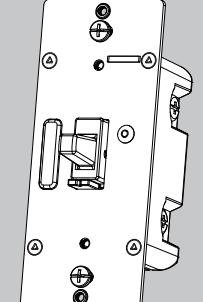
— Reorientar o reubicar la antena receptora.
— Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
— Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
— Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/teléfono para solicitar asistencia.

Nota importante: Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de radiofrecuencia de la FCC, no se permite cambiar la antena o al dispositivo. Quedar cambiado la antena o dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requerimientos de exposición de radiofrecuencia y anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

Responsible Party - US Contact Information | Parte responsable - Información de contacto de los Estados Unidos | Parte responsable - Coordonnées des États-Unis
FCC — U2ZZW3011 | IC: 6924A-ZW3011
Jacso Products Company | Model: ZW3011/46204/14296
10 E. Memorial Rd, Oklahoma City, OK 73114 | 1-800-654-8483
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

All brand names shown are trademarks of their respective owners.
MADE IN CHINA/FABRIQUÉ EN CHINE/HECHO EN CHINA
DISTRIBUTED BY JASCO PRODUCTS COMPANY LLC, 10 E. MEMORIAL RD, OKLAHOMA CITY, OK 73114.
©JASCO 2020 | 46204 | 14296 | ZW3011 | 02/28/2015

MANUAL • MANUEL • MANUAL



enbrighten®

14296
46204
ZW3011

In-Wall Smart Dimmer

Gradateur intelligent mural

Atenuador de luz inteligente para pared

Convert any smart control* to a multi-location switch

*For a list of compatible devices, visit ezzwave.com



To purchase an add-on switch or for more details, visit ezaddonswitch.com

Each smart control supports
up to 4 add-on switches

ezaddonswitch.com

Purchase additional items at
EZwave.com, EZzigbee.com or visit your local retailer.



**DO NOT RETURN THIS
PRODUCT TO THE STORE
NE RETOURNEZ PAS
CE PRODUIT AU MAGASIN
NO DEVUELVA ESTE
PRODUCTO A LA TIENDA**

If you have any problems or questions, contact our US-based Consumer Care at 1-800-654-8483, option 1, Monday-Friday, 7AM-8PM CST.

For the most up-to-date product support, accessories, electronic (PDF) format manuals and more, visit www.jasco.com/support.

• No user-serviceable parts in this unit.

Si vous avez des problèmes ou des questions, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle aux États-Unis au 1-800-654-8483, option 1, du lundi au vendredi, de 7 h à 20 h (HNC).

Pour le soutien relatif aux produits, nous produisons le plus à jour les accessoires, les manuels en format électronique (PDF) et plus encore, visitez le site www.jasco.com/support.

• Aucune des pièces de ce dispositif peut être réparée par l'utilisateur.

Si tiene problemas o dudas, comuníquese con nuestro Centro de atención al cliente con sede en EE. UU. al 1-800-654-8483, opción 1 de lunes a viernes, de 7 a.m. a 8 p.m., hora estándar del centro (CST).

Para recibir el soporte técnico más actualizado sobre productos, accesorios, manuales en formato digital (PDF), entre otros, visite www.jasco.com/support.

• Esta unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar.

WARNING

RISK OF FIRE RISK OF ELECTRICAL SHOCK RISK OF BURNS

CONTROLLING APPLIANCES CAUTION:

- ONLY USE TO CONTROL INCANDESCENT OR DIMMABLE CFL/LED BULBS
- DO NOT EXCEED RATINGS
- DO NOT USE TO CONTROL ANY DEVICE WHERE UNINTENDED OPERATION COULD CAUSE UNSAFE CONDITIONS (HEAT LAMP, SUN LAMP, ETC.)
- DO NOT USE TO CONTROL RECEPTACLES
- FOR INDOOR USE ONLY

ADVERTENCIA

RIESGO DE INCENDIO RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA RIESGO DE QUEMADURAS

CONTROL DE EQUIPOS ELECTRODOMÉSTICOS PRECAUCIÓN:

- USAR EXCLUSIVAMENTE PARA CONTROLAR BOMBILLAS INCandescentes o LED/FLUCCOMPACTAS O ATENUAABLES
- NO SUPERAR LOS VALORES NOMINALES ELECTRÓNICOS
- NO USAR PARA CONTROLAR DISPOSITIVOS EN LOS QUE EL FUNCIONAMIENTO NO INTENCIÓN PODRÍA PROVOCAR SITUACIONES PELIGROSAS (LÁMPARAS DECALEFACCIÓN, LÁMPARAS SOLARES, ETC.)
- NO UTILICE PARA CONTROLAR TOMACORRIENTES
- USE SOLAMENTE EN INTERIORES

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE RISQUE DE BRÛLURES

COMMANDE DES APPAREILS ATTENTION:

- UTILISER SEULEMENT POUR COMMANDER LES AMPOLLES À DEL ET FLUCCOMPACTES À INCANDESCENCE OU À INTENSITÉ RÉGLABLE
- NE PAS DÉPASSER LES CARACTÉRISTIQUES NOMINALES
- NE PAS UTILISER POUR COMMANDER DES APPAREILS POUR LESQUELS UN FONCTIONNEMENT IMPREVU POURRAIT ENTRAINER DES CONDITIONS DANGEREUSES (LAMPE À RAYONS INFRAROUGES, LAMPE SOLAIRE, ETC.)
- NE PAS UTILISER POUR COMMANDER LES PRISES DE COURANT
- POUR UTILISATION INTÉRIEURE UNIQUEMENT

NE PAS UTILISER AVEC UN ÉQUIPEMENT MÉDICAL OU DE SURVIE

Z-Wave-enabled devices should never be used to supply power to or control the on/off status of medical or life-support equipment.

NE PAS UTILISER AVEC UN ÉQUIPEMENT MÉDICAL OU DE SURVIE

Les dispositifs compatibles avec la technologie Z-Wave ne devraient jamais être utilisés pour alimenter ou commander la mise en marche ou l'arrêt de l'équipement médical ou de survie.

SE PROHÍBE SU EMPLEO EN EQUIPO MÉDICO O PARA EL MANTENIMIENTO DE LAS FUNCIONES VITALES

Los dispositivos Z-Wave nunca se deben usar para suministrar energía eléctrica al equipo médico o al equipo para el mantenimiento de funciones vitales, ni para controlar el estado de encendido o apagado de dichos equipos.

ESPECIFICACIONES

ZW3011

Tension: 120VCA, 60Hz

Signal (frequency): 908.4/916MHz

Maximum loads: 1-gang 600W, 2-gang 500W or 3-gang 400W

Range: Up to 150ft. of line of sight between the wireless controller and the closest Z-Wave receiver module

Operating temperature range: 32-104° F (0-40° C)

For indoor use only

Type I enclosure, independently mounted (vertical position only), operating control type 1C action, pollution degree (2), impulse voltage (2500V), software class A

Specifications subject to change without notice due to continuing product improvement.

SPECIFICATIONS

ZW3011

Tension: 120VCA, 60Hz

Signal (frequency): 908.4/916MHz

Charges maximales : 1 compartimentos 600W, 2 compartiments 500W ou 3 compartiments 400W

Lampes à incandescence : 300W ampoules à DEL et fluocompactes à intensité réglable

Portée : Distance à vue entre la télécommande et le module de réception Z-Wave le plus proche allant jusqu'à 45,7m

Plage de température de fonctionnement : De 0 à 40° C (de 32 à 104° F)

Utilisation intérieure uniquement

Bolier de type I, monté indépendamment (position verticale seulement), intervention de type 1c

commande de fonctionnement, degré de pollution (2), tension de choc (2500V), logiciel de classe A

En raison d'améliorations continues du produit, les spécifications peuvent faire l'objet de changements sans préavis

Especificaciones

ZW3011

Alimentación: 120VCA, 60Hz

Señal (frecuencia): 908.4/916MHz

Cargas máximas: 1 compartimento 600W, caja para 2 conexiones 500W, caja para 3 conexiones 400W sólo las lámparas incandescentes 300W CFL/LED atenuables

Alcance: Hasta 45,7m en linea de visión directa entre el control remoto inalámbrico y el módulo receptor Z-Wave más cercano

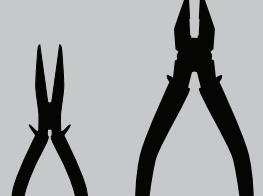
Rango de temperatura de funcionamiento: 0-40° C (32-104° F)

Para uso en espacios interiores solamente

Recinto de tipo I, independientemente montado (solo en posición vertical), acción tipo 1c de control de operación, grado de contaminación (2), voltaje de impulso (2500V), software de clase A

Especificaciones sujetas a cambio sin aviso debido a continuas mejoras del producto

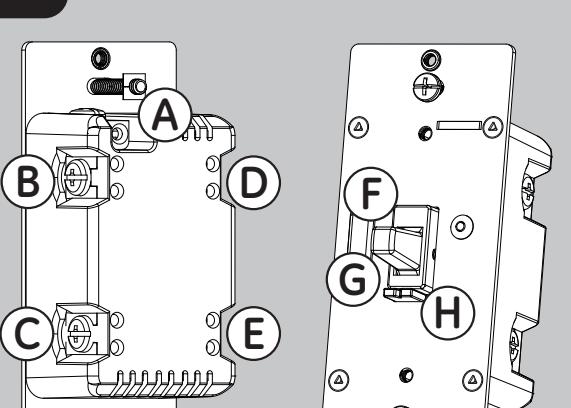
1.



IMPORTANT!

The fixture controlled by the Z-Wave In-Wall Smart Dimmer must not exceed 600W incandescent; 300W dimmable CFL/LED. The dimmer is designed only for use with permanently installed fixtures.

2.

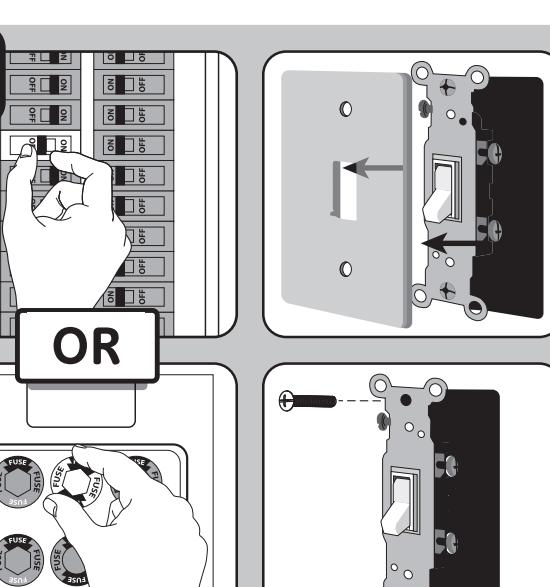


A. Ground (Green/Blue)
B. Line or Load (Black)
C. Line or Load (Black)
D. Traveler (Red/Other)
E. Neutral (White)

F. Up — Press & release to turn dimmer on, press & hold to increase brightness
G. Down — Press & release to turn dimmer off, press & hold to dim
H. Air gap — Replace light bulb, turn off power by sliding switch to the left

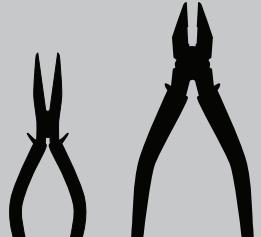
Follow the instructions for your Z-Wave certified controller to add a device to the Z-Wave network.
Once the controller is ready to add your device, press up and release the toggle.
The controller's app will indicate if it discovers the switch. If prompted by the controller to enter the S2 security code, refer to the QR code/security number on the side of the box or the QR code label on the product (see Figure 1). Enter the 5-digit code.

3.



WARNING — SHOCK HAZARD

1.



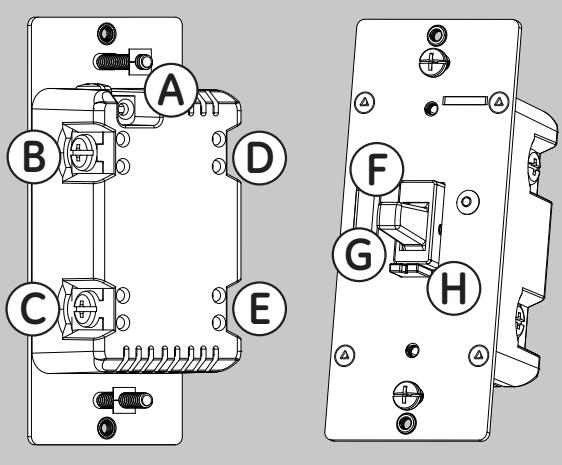
Outils dont vous aurez besoin

IMPORTANT!
L'appareil d'éclairage commandé par le gradateur mural intelligent Z-Wave ne doit pas dépasser 600W (ampoules à incandescence); ampoules à DEL et fluocompactes de 300W à intensité réglable. Le gradateur est conçu pour être utilisé uniquement avec des appareils d'éclairage installés de façon permanente.

Familiarisez-vous avec l'utilisation de votre nouvel appareil Z-Wave

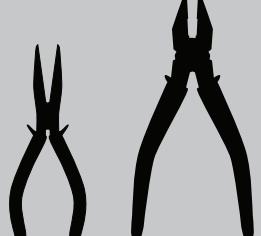
- Mise en marche ou arrêt et réglage de la luminosité manuellement ou à distance au moyen du contrôleur Z-Wave.
- Peut être inclus dans de nombreux groupes et à de nombreuses scènes.
- Peut être utilisé en installation unipolaire avec un maximum de quatre interrupteurs supplémentaires (n° 12728 ou n° 46200) dans des configurations de câblage à trois ou quatre voies.
- Compatible avec toutes les ampoules à incandescence et la plupart des ampoules à DEL et fluocompactes à intensité réglable.
- Ligne automatique/détecteur de charge
- Se fixe sur une plaque murale à bascule de taille standard pour des installations à compartiment unique (plaque murale non incluse).
- Z-Wave est certifié pour un appareillage simple et une domotique intégrée.
- Borne à vis — Nécessite des raccordements de câblage pour le fil sous tension, le fil à la charge, le fil neutre et le fil de mise à la terre. Un fil pendentif est requis pour une installation à trois ou quatre voies.
- Cet appareil Z-Wave possède des fonctions avancées qui vous permettent de personnaliser votre expérience. Ces fonctions ne peuvent pas être réglées que par un contrôleur compatible avec la technologie Z-Wave qui prend en charge la classe de commandes de configuration Z-Wave. Pour accéder à une liste complète de configurations, visitez le site suivant : www.ezwave.com/config

2.



- A. Terre (Ground) (vert/bleu)
B. Secteur ou Charge (Line or Load) (noir)
C. Secteur ou Charge (Line or Load) (noir)
D. Pendient (Traveler) (rouge/autre couleur)
E. Neutre (Neutral) (Blanc)
F. Entrer—Remplacer l'ampoule, couper l'alimentation en glissant l'interrupteur vers la gauche
G. Partie supérieure—Appuyez et relâchez pour mettre le gradateur en marche; appuyez et maintenez enfoncé pour augmenter la luminosité
H. Partie inférieure—Appuyez et relâchez pour étendre le gradateur; appuyez et maintenez enfoncé pour réduire la luminosité

1.



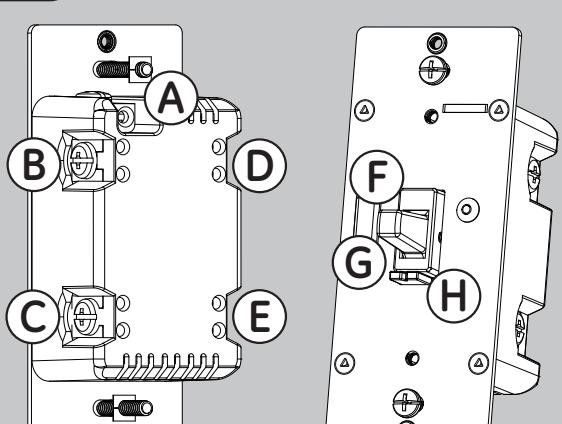
Herramientas necesarias

IMPORTANT!
El accesorio controlado por el atenuador de luz inteligente para pared Z-Wave no debe ser superior a 600W (iluminación incandescente); 300W atenuable CFL/LED. Este atenuador está diseñado para usarse únicamente en instalaciones permanentes.

Características principales de su nuevo dispositivo Z-Wave

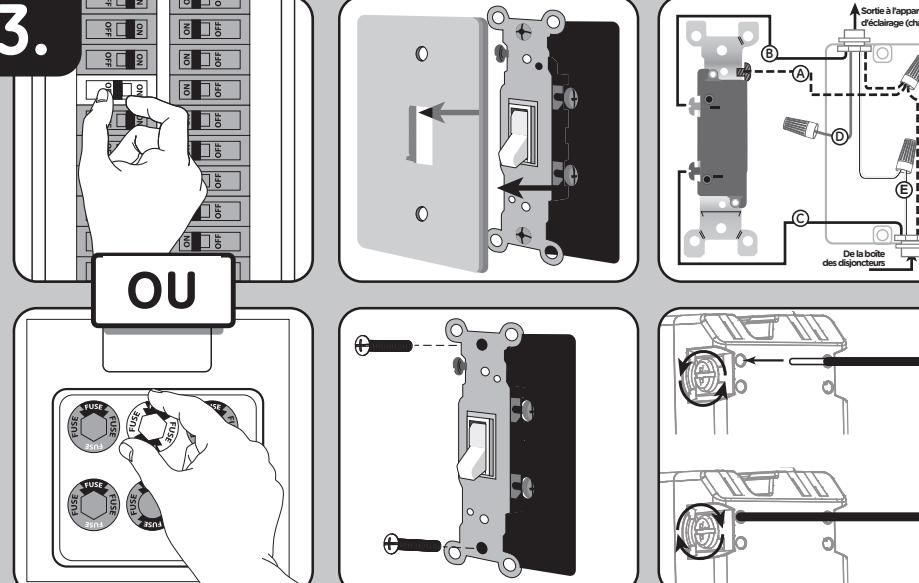
- ENCENDER/APAGAR y regular los niveles de atenuación, manual o remotamente, a través del controlador Z-Wave.
- Se puede incluir en varios grupos y escenas.
- Se puede utilizar en una instalación de un solo poste o con un máximo de cuatro interruptores adicionales (#12728 o #46200) en configuraciones de 3 o 4 cables.
- Compatible con todas las bombillas incandescentes y la mayoría de las bombillas atenuables CFL/LED.
- Detección de línea/carga automática
- Utiliza una placa de pared estándar con interruptor basculante para instalaciones de conexión simple.
- Z-Wave está certificado para una sincronización simple y una automatización integrada del hogar.
- Instalación de terminales de tornillo: requiere de conexiones de cables para linea (hot) (línea [con retorno]), load (carga), neutral (neutro) y ground (tierra). Se requiere un cable plano para instalaciones de 3 o 4 vías.
- Este dispositivo Z-Wave cuenta con características avanzadas que le permiten personalizar su experiencia. Estas características solo pueden ser ajustadas por medio de un controlador habilitado por Z-Wave que sea compatible con la clase de comandos de configuración de Z-Wave. Consulte la lista integral de configuraciones ajustables en: www.ezwave.com/config.

2.

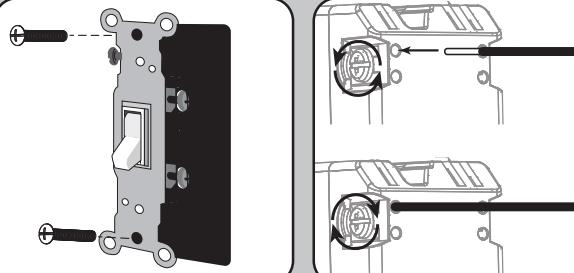


- A. Tierra (Ground) (Verde/pelado)
B. Línea o carga (Line or load) (Negro)
C. Línea o carga (Line or load) (Negro)
D. Puente (Traveler) (Rojo/otro)
E. Neutro (Neutral) (Blanco)
F. Hacia arriba (Up): presione y suelte para encender el atenuador de luz; para aumentar el brillo, mantenga presionado.
G. Hacia abajo (Down): presione y suelte para apagar el atenuador de luz; para atenuar, mantenga presionado.
H. Espacio de aire (Air gap): reemplace la bombilla, desconecte el suministro de energía deslizando el interruptor hacia la izquierda

3.



OU



AVERTISSEMENT - RISQUE D'ELECTROCUSSION

COUPEZ l'alimentation dans le circuit de dérivation relié à l'interrupteur et à l'appareil d'éclairage sur le panneau de branchement. Tous les branchements de câblage doivent être effectués HORS TENSION pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'interrupteur. Ce dispositif est prévu pour une installation conforme au Code national de l'électricité et aux règlements locaux des États-Unis ou du Code canadien de l'électricité et aux règlements locaux du Canada. Si vous n'êtes pas certain de la façon d'effectuer cette installation ou si vous ne vous sentez pas à l'aise pour l'accomplir, veuillez consulter un électricien qualifié.

Câblage avec plusieurs interrupteurs

Pour les installations à trois voies, veuillez consulter le manuel des interrupteurs supplémentaires (n° 46199/46200) Enbrighten.

Câblage avec un seul interrupteur

- Coupez l'alimentation au disjoncteur ou à la boîte à fusibles.
- IMPORTANT! Avant de poursuivre, assurez-vous que l'alimentation est COUPÉE à la boîte de jonction.
- Retirez la plaque murale.
- Retirez les vis de montage de l'interrupteur.
- Retirez avec soin l'interrupteur de la boîte de jonction. NE débranchez PAS les fils.
- Il y a jusqu'à cinq bornes à vis sur le gradateur. Celles-ci sont indiquées :

- A. TERRE (GROUND) — Fil vert/Blanc
- B. SECTEUR ou CHARGE (LINE or LOAD) — Fil noir (relais au luminaire)
- C. SECTEUR ou CHARGE (LINE or LOAD) — Fil noir (relais au luminaire)
- D. PENDIENT (TRAVELER) — Fil rouge ou d'une autre couleur (uniquement pour les installations à trois voies)
- E. NEUTRE (NEUTRAL) — Fil blanc

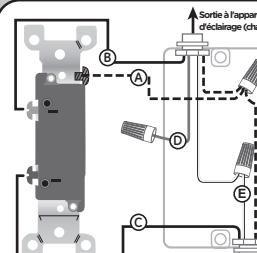
Faites correspondre ces bornes à vis avec les fils reliés à l'interrupteur existant. Débranchez les fils de l'interrupteur existant. Marquez les fils selon leurs raccordements antérieurs aux bornes.

Notez les renseignements importants relatifs au câblage.

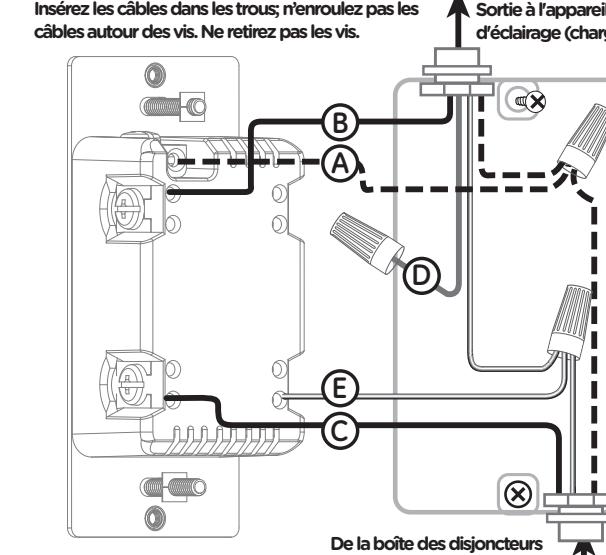
IMPORTANT! Ce gradateur est conçu pour et doit être utilisé uniquement avec du fil en cuivre.

Exigences en matière de calibre de fil

Utilisez des fils de calibre 14 AWG ou de calibre supérieur, adaptés à des



Insérez les câbles dans les trous; n'enroulez pas les câbles autour des vis. Ne retirez pas les vis.



Sortie à l'appareil d'éclairage (charge)

De la boîte des disjoncteurs

A. B. C. D. E. X

De la boîte des disjoncteurs

A. B. C. D. E. X

- Pour diminuer la luminosité : Appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur à bascule, et maintenez-la enfoncée.

DEL de cycle

Une DEL s'allume derrière l'interrupteur à bascule pour servir d'éclairage de guidage ou d'indicateur d'état.

- La DEL est éteinte en permanence (par défaut)
- La DEL est allumée en permanence (éclaire l'interrupteur dans le noir)
- La DEL est allumée lorsque la charge est désactivée (éclairage de guidage dans le noir)
- La DEL est allumée lorsque la charge est activée (indique que l'interrupteur est sous tension)

Réglages d'une ampoule à DEL

Les ampoules à DEL ne sont pas toutes conçues de la même façon et leur performance est variable en fonction des marques de gradateurs. Cela peut nuire au comportement de l'ampoule et engendrer, p. ex., des papillotements ou un effet stroboscopique. Pour y remédier, ce gradateur permet de définir un seuil de gradation minimal et un seuil de luminosité maximal.

Seuil de gradation minimal

- Appuyez sur le bouton OFF à quatre reprises, puis sur le bouton ON une fois rapidement.
- La lumière s'allume et applique le niveau de gradation le plus récent (valeur implicite = 1%).
- Appuyez sur le bouton ON ou OFF jusqu'à ce que l'ampoule atteigne la luminosité désirée sans papillotements.
- La DEL arrête de clignoter 10 secondes après que le bouton a été relâché pour indiquer que le seuil minimal est défini.

Remarque : Cela peut être réglé avec la technologie Z-Wave, paramètre 30/taille : 1/octet/valeurs 1-99 (valeur implicite = 1)

Seuil de luminosité maximal

- Appuyez sur le bouton ON à quatre reprises, puis sur le bouton OFF une fois rapidement.
- La lumière s'allume et applique le niveau de luminosité le plus récent (valeur implicite = 99%).
- Appuyez sur le bouton ON ou OFF jusqu'à ce que l'ampoule atteigne la luminosité désirée sans papillotements.
- La DEL arrête de clignoter 10 secondes après que le bouton a été relâché pour indiquer que le seuil maximal est défini.

Remarque : Cela peut être réglé avec la technologie Z-Wave, paramètre 31/taille : 1/octet/valeurs 1-99 (valeur implicite = 99)

Le gradateur supplémentaire est nécessaire pour les installations multi-interrupteurs à trois ou quatre voies.

Raccorder la borne de la navette de cet interrupteur à un interrupteur standard entraînera des dommages ou altérera son fonctionnement. Dans le cas où cet interrupteur ferait partie d'une installation multi-interrupteur à trois ou quatre voies, ne raccordez pas le fil pendentif ou ne le mettez pas sous tension tant que les interrupteurs supplémentaires ne sont pas correctement installés. Pour plus de renseignements sur les installations à trois ou quatre voies, consultez le manuel ou le guide d'installation rapide livré avec l'interrupteur supplémentaire (n° 12728 ou n° 46200).



INTEROPÉRABILITÉ ENTRE LES DISPOSITIFS Z-WAVE

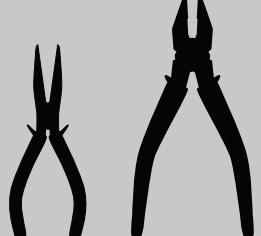
Ce produit peut être utilisé dans un réseau Z-Wave avec d'autres appareils certifiés Z-Wave produits par d'autres fabricants et d'autres applications. Tous les noeuds fonctionnant sans pile au sein du réseau joueront le rôle de répéteurs, quel que soit le fournisseur, afin de renforcer la fiabilité du réseau.

Ce dispositif prend en charge la classe de commandes Association (trois groupes)

- Le groupe d'association 1 prend en charge la ligne de sécurité et le rapport Multi-level
- Le groupe d'association 2 prend en charge le réglage de base et est commandé par la charge locale
- Le groupe d'association 3 prend en charge le réglage de base et est commandé par une double pression du bouton ON/OFF (marche ou arrêt)
- Chaque groupe d'association prend en charge un total de cinq (5) noeuds

Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez www.ezwave.com

1.



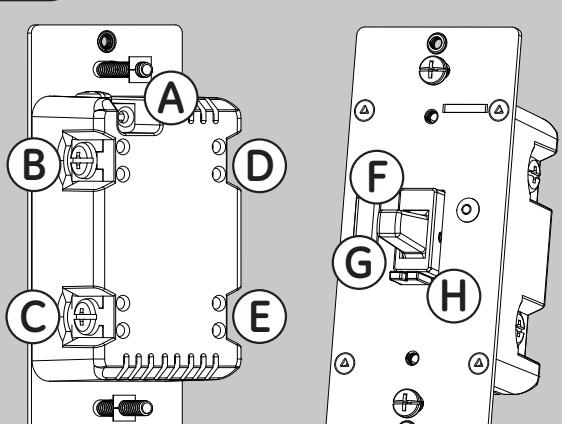
Herramientas necesarias

IMPORTANT!
El accesorio controlado por el atenuador de luz inteligente para pared Z-Wave no debe ser superior a 600W (iluminación incandescente); 300W atenuable CFL/LED. Este atenuador está diseñado para usarse únicamente en instalaciones permanentes.

Características principales de su nuevo dispositivo Z-Wave

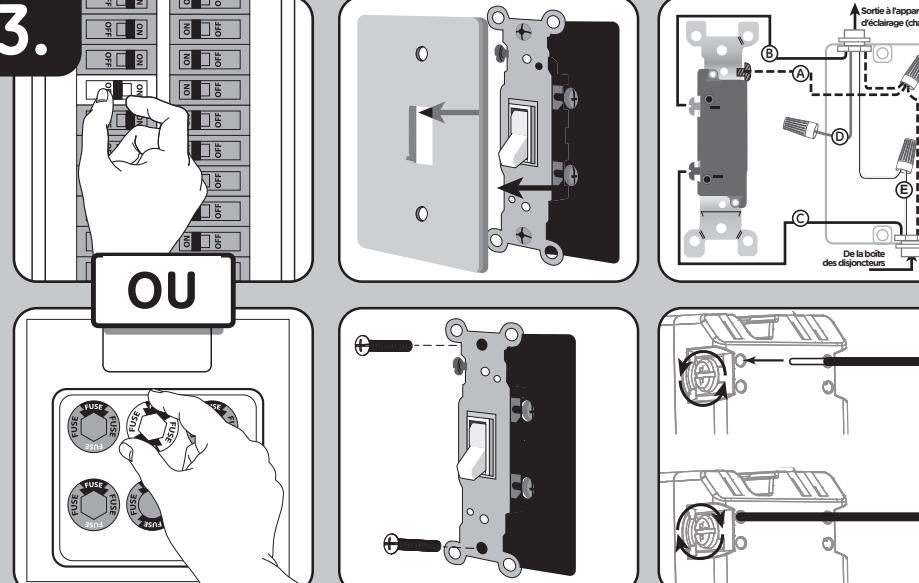
- ENCENDER/APAGAR y regular los niveles de atenuación, manual o remotamente, a través del controlador Z-Wave.
- Se puede incluir en varios grupos y escenas.
- Se puede utilizar en una instalación de un solo poste o con un máximo de cuatro interruptores adicionales (#12728 o #46200) en configuraciones de 3 o 4 cables.
- Compatible con todas las bombillas incandescentes y la mayoría de las bombillas atenuables CFL/LED.
- Detección de línea/carga automática
- Utiliza una placa de pared estándar con interruptor basculante para instalaciones de conexión simple.
- Z-Wave está certificado para una sincronización simple y una automatización integrada del hogar.
- Instalación de terminales de tornillo: requiere de conexiones de cables para linea (hot) (línea [con retorno]), load (carga), neutral (neutro) y ground (tierra). Se requiere un cable plano para instalaciones de 3 o 4 vías.
- Este dispositivo Z-Wave cuenta con características avanzadas que le permiten personalizar su experiencia. Estas características solo pueden ser ajustadas por medio de un controlador habilitado por Z-Wave que sea compatible con la clase de comandos de configuración de Z-Wave. Consulte la lista integral de configuraciones ajustables en: www.ezwave.com/config.

2.

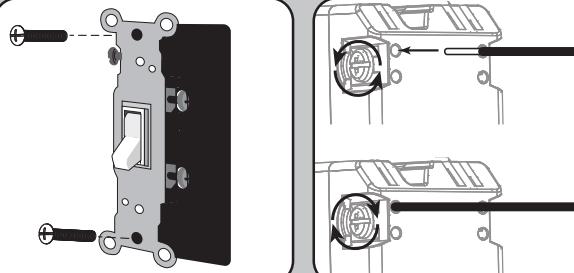


- A. Tierra (Ground) (Verde/pelado)
B. Línea o carga (Line or load) (Negro)
C. Línea o carga (Line or load) (Negro)
D. Puente (Traveler) (Rojo/otro)
E. Neutro (Neutral) (Blanco)
F. Hacia arriba (Up): presione y suelte para encender el atenuador de luz; para aumentar el brillo, mantenga presionado.
G. Hacia abajo (Down): presione y suelte para apagar el atenuador de luz; para atenuar, mantenga presionado.
H. Espacio de aire (Air gap): reemplace la bombilla, desconecte el suministro de energía deslizando el interruptor hacia la izquierda

3.



OU



AVERTISSEMENT - DESCARGA ELÉCTRICA

Interrumpz la alimentación al circuito derivado del interruptor y al accesorio de iluminación desde el panel de servicio. Toda las conexiones de cables deben realizarse con el SUMINISTRO DE CORRIENTE INTERRUMPIDO para evitar lesiones personales o daños al interruptor. Este dispositivo es diseñado para la instalación conforme al Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en EE. UU. o el Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en Canadá. Si no está seguro o tiene dudas sobre cómo realizar la instalación, contacte a un electricista profesional.

Cableado del interruptor multifásico

Para las instalaciones de 3 cables, consulte el manual del interruptor adicional Enbrighten (46199/46200).

Cableado del interruptor monofásico

- Interrumpe el suministro de energía al circuito desde el panel de fusibles o el de cortacircuitos. Antes de continuar, compruebe que se haya INTERRUMPIDO la alimentación eléctrica a la caja del interruptor.
- Retire la placa.
- Retire los tornillos de soporte del interruptor.
- Saque el interruptor de la caja con cuidado. NO desconecte los cables.
- Hay hasta cinco terminales de tornillo en el atenuador; están marcados de la siguiente manera:

- A. GROUND (Tierra): verde/pelado
- B. LINE (Línea) o LOAD (Carga): negro (conectada al suministro eléctrico o al dispositivo de iluminación)
- C. LINE (Línea) o LOAD (Carga): negro (conectada al suministro eléctrico o al dispositivo de iluminación)
- D. TRAVELER (Puente): rojo/otro (solo en instalaciones de 3 vías)
- E. NEUTRAL (Neutro): blanco

Haga corresponder estos terminales de tornillo con los cables conectados al interruptor existente.

Desconecte los cables del interruptor existente. Rótille los cables según la conexión anterior al terminal.

Observe la siguiente información importante sobre el cableado

IMPORTANT! Este atenuador de luz debe ser clasificado para uso exclusivo con cables de cobre y está diseñado específicamente para ese tipo de cable.

